

Zmluva o poskytovaní služieb č.14/06/2018
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
o poskytovaní činností technika požiarnej ochrany
a bezpečnostnotechnickej služby

ČL. 1 ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ : **Obec Báhoň**

900 84 Báhoň

Zastúpený: Ing. Ivan Patoprstý, starosta obce

IČO : 00304654

DIČ : 20200662017

(ďalej len „Objednávateľ“)

Poskytovateľ : **FIRECONTROL SAFETY s. r. o.**

Špačinská cesta 91, 917 02 Trnava

Zastúpený: Ing. Martin Štefánik, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie : SLSP, a. s.

IBAN : SK 46 0900 0000 0051 4263 8184

IČO : 51 430 347

DIČ : 2120713155

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
vložka č. 41785/T

(ďalej len „Poskytovateľ“)

ČL. 2 PREDMET ZMLUVY

2.1 Zabezpečovanie plnenia povinností prostredníctvom **technika požiarnej ochrany** (ďalej len „TPO“) a poskytovanie služieb **bezpečnostnotechnickej služby** (ďalej len „BTS“) pre Objednávateľa, v priestoroch:

- Obecný úrad, Dom smútku

2.2 Služby BTS sa vykonávajú podľa § 22 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2.3 Prostredníctvom TPO sa zabezpečujú povinnosti podľa § 9 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi.

ČL. 3 ČAS PLNENIA

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že odborné činnosti podľa tejto zmluvy bude pre Objednávateľa vykonávať odo dňa podpísania tejto zmluvy na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 30 dní podanou písomnou formou.

ČL. 4 CENA PREDMETU PLNENIA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Cena za poskytované služby, podľa čl. 2 tejto zmluvy, je dohodnutá na 144,00 € bez DPH za každý štvrtrok, resp. alikvotnú čiastku z dohodnutej ceny.

4.2 Cena za školenie o ochrane pred požiarmi a oboznamovaní zamestnancov s predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, je dohodnutá na 12,00 € bez DPH za každú preškolenú osobu. Ak sa školenie nevykonáva v rámci periodickej kontroly, cestovné náklady sa hradia samostatne.

4.3 Cena za vypracovanie novej dokumentácie ochrany pred požiarmi a bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci je dohodnutá na 120,00 € bez DPH.

ČL. 5 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

5.1 Poskytovateľ zodpovedá za škody spôsobené Objednávateľovi pri výkone činností vyplývajúcich z predmetu zmluvy. Poskytovateľ nezodpovedá za škody vzniknuté nesplnením povinností Objednávateľa.

5.2 Objednávateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi všetky dostupné podklady, ktoré Poskytovateľ požaduje k výkonu predmetu tejto zmluvy.

5.3 V prípade, ak Objednávateľ napriek písomnej výzve Poskytovateľa neposkytne všetky požadované dostupné podklady, ktoré Poskytovateľ požaduje k výkonu predmetu tejto zmluvy, poskytovateľ nie je zodpovedný za škody podľa čl. 5.1 tejto zmluvy.

5.4 Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi zabezpečiť vstup do objektu, určiť kontaktnú osobu zo strany Objednávateľa, spolupracujúcu pri výkone predmetu tejto zmluvy a ihneď oznámiť akúkoľvek zmenu ovplyvňujúcu predmet plnenia tejto zmluvy.

ČL. 6 VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

6.1 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má právnu silu originálu a každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

6.2 Táto zmluva sa riadi ustanoveniami a príslušnými §-mi Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov, ak to nie je v zmluve uvedené inak.

6.3 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku ku zmluve, potvrdeného zmluvnými stranami.

6.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, dôkladne sa oboznámili s jej obsahom, zmluve porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

6.5 Táto zmluva o poskytovaní služieb nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.07. 2018.

V Báhoni, dňa 14.06.2018

Poskytovateľ:



Objednávateľ:



ZMLUVA SO SPROSTREDKOVATEĽOM

podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov
(ďalej len „Zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY:

- 1) Prevádzkovateľ: **OBEC Báhoň**
sídlo: ul. SNP 65, 900 84 Báhoň
korešpondenčná adresa: ul. SNP 65, 900 84 Báhoň
IČO: 00 304 654
telefón: 033/6455340, 0907891542
zastúpená: Ing. Ivan Patoprstý, starosta obce
- 2) Sprostredkovateľ: FIRECONTROL SAFETY s.r.o.
sídlo: Špačinská cesta 91, 917 02 Trnava
korešpondenčná adresa: Špačinská cesta 91, 917 02 Trnava
IČO: 51 430 347
telefón:
zastúpená: Ing. Martin Štefánik, konateľ spoločnosti

zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Trnave, oddiel Sro, číslo vložky 41785/T.

I.

Preambula

- 1.1. Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ uzavreli medzi sebou dňa 14.6.2018 Zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len „Základná zmluva“) o zabezpečení plnenia povinností prostredníctvom technika PO a poskytovanie služieb bezpečnotechnickej služby.

II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov a určenie s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov.

III.

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

- 3.1. Účelom spracovania osobných údajov sprostredkovateľom je zabezpečenie činnosti bezpečnotechnickej služby a požiarnej ochrany prevádzkovateľa v súlade s platnými zákonmi a predpismi Slovenskej republiky.
- 3.2. Odo dňa platnosti tejto zmluvy je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa.
- 3.3. Sprostredkovateľ spracúva tieto osobné údaje:

- titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, číslo občianskeho preukazu, dátum narodenia.
- 3.4. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb, ktorými sú zamestnanci prevádzkovateľa.
- 3.5. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
- 3.6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
- 3.7. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.
- 3.8. Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ spracúval osobné údaje za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa iba na základe osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
 - spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa,
 - vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov (§ 39),
 - poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov (§ 39 až § 43),
 - vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
 - poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- 3.9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa..

IV.

Záverčné ustanovenia

- 4.1. Zmluva sa uzatvára na obdobie od 14.6.2018 po dobu platnosti Základnej zmluvy.
- 4.2. Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.3. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží 1 výtlačok.
- 4.4. Po prečítaní zmlúv, na znak súhlasu s jej obsahom, bola táto podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Báhoni , dňa 14.6.2018



.....
Oprávnený zástupca prevádzkovateľa
Odtlačok pečiatky prevádzkovateľa

.....
Oprávnený zástupca sprostredkovateľa
Odtlačok pečiatky sprostredkovateľa

FIREcontrol SAFETY s.r.o.

Špačinská cesta 91, 917 01 Trnava
OR SR Trnava, odd.. Sro, v.č.:41785/T
IČO: 51 430 347 DIČ: 2120713155
Tel.: 0907 415 778, 0905 415 906